

Bruksela, 25 stycznia 2022 r.
(OR. en)

5429/22

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0013(NLE)

PECHE 10

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	25 stycznia 2022 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2022) 22 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu w sprawie przedłużenia obowiązywania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2022) 22 final.

Załącznik: COM(2022) 22 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 25.1.2022 r.
COM(2022) 22 final

2022/0013 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu w sprawie przedłużenia obowiązywania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

W dniu 28 września 2021 r. Rada przyjęła decyzję¹ upoważniającą Komisję Europejską do rozpoczęcia negocjacji w sprawie nowego protokołu do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a rządem Republiki Mauritiusu oraz, w razie potrzeby, aby uniknąć przerwania działalności połowowej – negocjacji w sprawie ograniczonego przedłużenia obecnego protokołu do umowy (zwanego dalej „protokołem obejmującym lata 2017–2021”), który wygaś w dniu 7 grudnia 2021 r.

Wspomniana decyzja Rady stanowi, że jeżeli negocjacje dotyczące nowego protokołu do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a rządem Mauritiusu trwałyby dłużej niż przewidziano² oraz aby uniknąć znaczącej przerwy w działalności połowowej, Komisja powinna dążyć do uzgodnienia z rządem Mauritiusu przedłużenia obowiązywania obecnego protokołu obejmującego lata 2017–2021³ na czas określony, nie dłuższy niż sześć miesięcy, kontynuując jednocześnie wysiłki mające na celu osiągnięcie porozumienia w sprawie nowego protokołu zgodnie z celami określonymi w tej decyzji.

Ze względu na obecne ograniczenia pierwsza runda negocjacji mogła się odbyć jedynie zdalnie w dniu 6 grudnia 2021 r. w Brukseli i Port Louis (Republika Mauritiusu). Podczas spotkania negocjatorzy z Unii Europejskiej i Republiki Mauritiusu stwierdzili, że ze względu na złożony charakter negocjacji konieczne będzie przeprowadzenie szeregu rund w celu zakończenia negocjacji. W związku z tym obie strony uzgodniły przedłużenie obowiązywania protokołu obejmującego lata 2017–2021 na okres maksymalnie sześciu miesięcy, zgodnie z decyzją Rady. Przedłużenie to zostało określone w porozumieniu w formie wymiany listów parafowanym dnia 6 grudnia 2021 r. w Brukseli.

Aby działalność połowowa floty Unii Europejskiej prowadzącej połowy w wodach Republiki Mauritiusu nie została przerwana w znaczący sposób, należy jak najszybciej przyjąć decyzję Rady zatwierdzającą porozumienie w formie wymiany listów, aby umożliwić jak najszybsze podpisanie porozumienia przez strony i wznowienie działalności połowowej.

W związku z tym Komisja proponuje, aby Rada wydała upoważnienie do podpisania i tymczasowego stosowania porozumienia w formie wymiany listów umożliwiającego przedłużenie obowiązywania obecnego protokołu obejmującego lata 2017–2021 na okres maksymalnie sześciu miesięcy.

Celem porozumienia w formie wymiany listów jest przedłużenie stosowania protokołu obejmującego lata 2017–2021 w celu dalszego przyznawania statkom Unii Europejskiej uprawnień do połowów w wodach Mauritiusu, zgodnie z opinią naukową i zaleceniami

¹ DECYZJA RADY upoważniająca do rozpoczęcia negocjacji z Republiką Mauritiusu w sprawie zawarcia protokołu wykonawczego do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu (11508/21).

² W szczególności ze względu na konsekwencje związane z obecną sytuacją sanitarną w skali światowej, wynikającą z pandemii COVID-19.

³ Protokół ustalający uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu (Dz.U. L 279 z 28.10.2017, s. 3).

Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (IOTC), w granicach dostępnej nadwyżki. Celem jest również nieprzerwane zacieśnianie współpracy między Unią Europejską a rządem Republiki Mauritiusu, służącej ustanowieniu ram partnerstwa dla rozwoju zrównoważonej polityki rybołówstwa oraz odpowiedzialnej eksploatacji zasobów rybnych w obszarze połowowym Republiki Mauritiusu.

Protokół obejmujący lata 2017–2021 umożliwił flocie UE połowy tuńczyka i gatunków tuńczykopodobnych w wodach Mauritiusu w odniesieniu do orientacyjnych uprawnień do połowów wynoszących 4 000 ton rocznie. W związku z tym porozumienie w formie wymiany listów w sprawie przedłużenia obowiązywania protokołu o maksymalnie sześć miesięcy przewiduje orientacyjne uprawnienia do połowów w wysokości 2 000 ton oraz odpowiednie dostosowanie rekompensaty finansowej UE z tytułu dostępu zgodnie z pkt 4 niniejszego uzasadnienia.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Zgodnie z priorytetami reformy polityki rybołówstwa⁴ porozumienie w formie wymiany listów w sprawie przedłużenia obowiązywania protokołu obejmującego lata 2017–2021 zapewnia nadal statkom UE uprawnienia do połowów w wodach Mauritiusu na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych i zgodnie z zaleceniami IOTC. Porozumienie umożliwia także Unii Europejskiej i Republice Mauritiusu ściślejszą współpracę w celu propagowania rozsądnej eksploatacji zasobów rybnych w wodach Mauritiusu oraz wsparcie wysiłków rządu Republiki Mauritiusu na rzecz rozwoju sektora gospodarki rybnej, w interesie obu stron. Ponadto stała współpraca z Mauritusem ma również strategiczne znaczenie dla sojuszy i pozycji UE w regionie, a w szczególności w IOTC.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Porozumienie w formie wymiany listów w sprawie przedłużenia obowiązywania protokołu obejmującego lata 2017–2021 wpisuje się w ramy działań zewnętrznych Unii wobec krajów AKP oraz uwzględnia w szczególności cele Unii w zakresie poszanowania zasad demokratycznych i praw człowieka.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Wybraną podstawę prawną stanowi art. 43 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, który ustanawia wspólną politykę rybołówstwa, oraz jego art. 218 ust. 5 dotyczący podpisywania umów między Unią a państwami trzecimi.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii Europejskiej.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest proporcjonalny do celu, jakim jest ustanowienie prawnych, środowiskowych, gospodarczych i społecznych ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez statki unijne w wodach państw trzecich, ustalonego w art. 31 rozporządzenia ustanawiającego

⁴ Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22

wspólną politykę rybołówstwa. Wniosek jest zgodny z tymi przepisami, a także z przepisami dotyczącymi pomocy finansowej dla państw trzecich, o której mowa w art. 32 wzmiankowanego rozporządzenia.

Przedłużenie o sześć miesięcy ram określonych w protokole obejmującym lata 2017–2021, który wygaś w dniu 7 grudnia 2021 r., ma na celu ograniczenie przerw w działalności połowowej floty europejskiej prowadzącej połowy w wodach Mauritiusu, ze względu na to, że proces negocjacji w sprawie nowego protokołu jest nadal w toku.

3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny ex post/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

Podczas oceny protokołu obejmującego lata 2017–2021 w kontekście odnowienia protokołu przeprowadzono konsultacje z zainteresowanymi stronami. Podczas spotkań technicznych przeprowadzono również konsultacje z ekspertami z państw członkowskich. W wyniku konsultacji stwierdzono, że należy odnowić protokół w sprawie połowów z Republiką Mauritiusu. Niniejszy wniosek dotyczący przedłużenia obowiązywania protokołu obejmującego lata 2017–2021 stanowi etap w procesie negocjacji w sprawie odnowienia protokołu.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

W ramach oceny przeprowadzono konsultacje z państwami członkowskimi, przedstawicielami sektora, międzynarodowymi organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, a także z administracją rybacką i społeczeństwem obywatelskim Republiki Mauritiusu. Konsultacje odbyły się również w ramach Komitetu Doradczego ds. Floty Dalekomorskiej.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Komisja zwróciła się do niezależnego konsultanta o przeprowadzenie ocen *ex post* i *ex ante*, zgodnie z przepisami art. 31 ust. 10 rozporządzenia ustanawiającego wspólną politykę rybołówstwa.

4. WPLYW NA BUDŻET

Wkład finansowy Unii Europejskiej na okres sześciu miesięcy wynosi 287 500 EUR i składa się z:

- a) kwoty za dostęp do zasobów rybnych w odniesieniu do kategorii określonych w protokole, ustalonej na poziomie 110 000 EUR przez okres przedłużenia obowiązywania protokołu;
- b) wsparcia na rozwój sektorowej polityki rybołówstwa Republiki Mauritiusu w wysokości 110 000 EUR przez okres przedłużenia obowiązywania protokołu. Wsparcie to jest zgodne z celami polityki krajowej Republiki Mauritiusu w dziedzinie zrównoważonego zarządzania morskimi zasobami rybnymi przez cały okres przedłużenia obowiązywania protokołu;

- c) wsparcia rozwoju polityki morskiej i gospodarki oceanicznej w wysokości 67 500 EUR.

Kwotę na środki na zobowiązania i na płatności ustala się w ramach rocznej procedury budżetowej, w tym na pozycję rezerwy na protokoły, które nie weszły jeszcze w życie na początku roku⁵.

Wymiana listów dotycząca przedłużenia przewiduje również klauzulę o proporcjonalnym zmniejszeniu, w przypadku gdy negocjacje dotyczące odnowienia protokołu zakończą się podpisaniem tego dokumentu, czego skutkiem będzie jego stosowanie przed upływem przedłużenia o sześć miesięcy, które jest przedmiotem wymiany listów.

⁵ Zgodnie z porozumieniem międzyinstytucjonalnym w sprawie współpracy w kwestiach budżetowych (2013/C 373/01).

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu w sprawie przedłużenia obowiązywania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2, w związku z art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a rządem Republiką Mauritiusu⁶ („umowa”), zatwierdzona decyzją Rady (UE) 2014/146/UE⁷, weszła w życie w dniu 28 stycznia 2014 r.
- (2) Protokół ustalający uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w umowie („protokół”)⁸ zaczął obowiązywać w dniu 8 grudnia 2017 r. na okres czterech lat. Protokół ten wygaś z dniem 7 grudnia 2021 r.
- (3) W dniu 28 września 2021 r. Rada upoważniła Komisję do podjęcia negocjacji z rządem Republiki Mauritiusu w celu zawarcia nowego protokołu wykonawczego do umowy⁹.
- (4) Do czasu zakończenia negocjacji w sprawie odnowienia protokołu Komisja wynegocjowała w imieniu Unii Europejskiej Porozumienie w formie wymiany listów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu w sprawie przedłużenia obowiązywania protokołu o maksymalnie sześć miesięcy. Negocjacje w sprawie

⁶ Dz.U. L 79 z 18.3.2014, s. 3.

⁷ Decyzja Rady z dnia 28 stycznia 2014 r. w sprawie zawarcia Umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu (Dz.U. L 79 z 18.3.2014, s. 2).

⁸ Protokół ustalający uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu (Dz.U. L 279 z 28.10.2017, s. 3).

⁹ DECYZJA RADY upoważniająca do rozpoczęcia negocjacji z Republiką Mauritiusu w sprawie zawarcia protokołu wykonawczego do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu (11508/21).

przedłużenia obowiązywania protokołu zostały pomyślnie zakończone parafowaniem wymiany listów w dniu 6 grudnia 2021 r.

- (5) Celem porozumienia w formie wymiany listów jest umożliwienie Unii Europejskiej i Republice Mauritiusu kontynuowania współpracy w celu propagowania zrównoważonej polityki rybołówstwa i rozsądnej eksploatacji zasobów rybnych w wodach Republiki Mauritiusu, a także umożliwienie statkom Unii prowadzenia działalności połowowej na tych wodach.
- (6) Należy zatem podpisać porozumienie w formie wymiany listów, w imieniu Unii, z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie.
- (7) Aby zapewnić ciągłość działalności połowowej statków rybackich Unii w wodach Republiki Mauritiusu, należy tymczasowo stosować porozumienie w formie wymiany listów do czasu zakończenia procedur niezbędnych do jego wejścia w życie,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Europejskiej podpisanie Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu w sprawie przedłużenia obowiązywania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu („porozumienie w formie wymiany listów”), z zastrzeżeniem zawarcia tego porozumienia.

Tekst porozumienia w formie wymiany listów załącza się do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Sekretariat Generalny Rady ustanawia instrument przekazujący pełne uprawnienia do podpisania porozumienia w formie wymiany listów, z zastrzeżeniem jej zawarcia, osobie/osobom wskazanej/wskazanym przez Komisję.

Artykuł 3

Porozumienie w formie wymiany listów stosuje się tymczasowo zgodnie z jego pkt 10 od dnia 1 stycznia 2022 r. lub od dowolnej późniejszej daty po podpisaniu niniejszej wymiany listów do czasu jej wejścia w życie.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy

Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii, oraz tymczasowego stosowania Porozumienia w formie wymiany listów w sprawie przedłużenia obowiązywania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Republiką Mauritiusu, który wygaś z dniem 7 grudnia 2021 r.

1.2. Obszary polityki, których dotyczy wniosek/inicjatywa

08 – Rolnictwo i polityka morska

08 05 – Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów i regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO)

08 05 01 — Ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez unijne statki rybackie w wodach państw trzecich

1.3. Wniosek/inicjatywa dotyczy:

☐ nowego działania

☐ nowego działania, będącego następstwem projektu pilotażowego/działania przygotowawczego

X przedłużenia bieżącego działania

☐ połączenia lub przekształcenia co najmniej jednego działania pod kątem innego/nowego działania

1.4. Cel(e)

1.4.1. Cel(e) ogólny(e)

Negocjowanie i zawieranie umów w sprawie zrównoważonych połowów z państwami trzecimi służy realizacji ogólnego celu, polegającego na zapewnieniu unijnym statkom rybackim dostępu do obszarów połowowych państw trzecich oraz rozwijaniu stosunków partnerskich z tymi państwami, z zamiarem wzmocnienia zrównoważonego wykorzystania zasobów rybnych poza wodami Unii Europejskiej.

Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów zapewniają również spójność zasad wspólnej polityki rybołówstwa ze zobowiązaniami wpisanymi w inne polityki europejskie (zrównoważone wykorzystanie zasobów państw trzecich, zwalczanie nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów, włączanie krajów partnerskich w gospodarkę globalną, jak również lepsze zarządzanie rybołówstwem w wymiarze politycznym i finansowym).

1.4.2. Cel(e) szczegółowy(e)

Cel szczegółowy

Przyczynienie się do zrównoważonych połowów w wodach niebędących wodami Unii, utrzymanie obecności europejskiej na oddalonych łowiskach oraz ochrona interesów europejskiego sektora gospodarki rybnej i konsumentów poprzez negocjowanie i zawieranie umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów z państwami nadbrzeżnymi w sposób spójny z polityką europejską w innych dziedzinach.

Działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

Gospodarka morska i rybołówstwo – ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez unijne statki rybackie w wodach państw trzecich (umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów) (linia budżetowa 08 05 01).

1.4.3. Oczekiwane wyniki i wpływ

Należy wskazać, jakie efekty przyniesie wniosek/inicjatywa beneficjentom/grupie docelowej.

Przedłużenie obowiązywania obejmującego lata 2017–2021 protokołu do obowiązującej umowy o partnerstwie w sprawie połowów ograniczy przerwę w działalności połowowej statków europejskich, ponieważ protokół wygaś w dniu 7 grudnia 2021 r., a negocjacje i przyjęcie nowego protokołu będą wymagały czasu.

Przedłużenie będzie ważne przez okres maksymalnie sześciu miesięcy do czasu zakończenia negocjacji w sprawie odnowienia protokołu.

Porozumienie o przedłużeniu obowiązywania protokołu obejmującego lata 2017–2021 nadal umożliwia ustanowienie strategicznego partnerstwa w sprawie połowów między Unią Europejską a rządem Republiki Mauritiusu. Porozumienie przedłużające obowiązywanie protokołu przyczyni się również do lepszego zarządzania zasobami rybnymi i do ich ochrony dzięki wsparciu finansowemu (wsparcie sektorowe) na rzecz realizacji programów przyjętych na poziomie krajowym przez państwo partnerskie, w szczególności w zakresie monitorowania oraz zwalczania nielegalnych połowów oraz wsparcia na rzecz sektora rybołówstwa łodziowego.

1.4.4. Wskaźniki skuteczności działania

Należy wskazać wskaźniki stosowane do monitorowania postępów i osiągnięć.

Stopień wykorzystania uprawnień do połowów (roczne wykorzystanie upoważnień do połowów jako odsetek możliwości, jakie stwarza protokół);

gromadzenie i analiza danych dotyczących połowów i wartości handlowej umowy;

wkład w zatrudnienie i wartość dodaną w UE, wkład w stabilizację rynku unijnego (na poziomie zagregowanym z innymi umowami o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów);

przyczynianie się do poprawy jakości badań naukowych, monitorowania i kontroli działalności połowowej przez państwo partnerskie i rozwoju jego sektora gospodarki rybnej, w tym rybołówstwa łodziowego.

1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy

1.5.1. Potrzeby, które należy zaspokoić w perspektywie krótko- lub długoterminowej, w tym szczegółowy terminarz przebiegu realizacji inicjatywy

Przewiduje się, że wymiana listów przedłużająca obowiązywanie protokołu będzie tymczasowo stosowana od dnia 1 czerwca 2022 r. lub od każdej innej późniejszej daty po podpisaniu wymiany listów, tak aby ograniczyć przerwy w operacjach połowowych po wygaśnięciu protokołu obejmującego lata 2017–2021.

1.5.2. Wartość dodana z tytułu zaangażowania Unii Europejskiej (może wynikać z różnych czynników, na przykład korzyści koordynacyjnych, pewności prawa, większej efektywności lub komplementarności). Na potrzeby tego punktu „wartość dodana z tytułu zaangażowania Unii” należy rozumieć jako wartość wynikającą z unijnej interwencji, wykraczającą poza wartość, która zostałaby wytworzona przez same państwa członkowskie.

Jeżeli Unia nie zawrze nowego protokołu, statki unijne nie będą mogły prowadzić działalności połowowej, gdyż umowa o partnerstwie w sprawie połowów zawiera klauzulę wykluczającą prowadzenie działalności połowowej poza ramami określonymi w protokole do umowy. Wartość dodana dla unijnej floty dalekomorskiej jest zatem oczywista. Protokół stwarza również ramy ściślejszej współpracy między UE a Republiką Mauritiusu. Porozumienie dotyczące

przedłużenia obowiązywania protokołu obejmującego lata 2017–2021 stanowi etap w procesie negocjacji w sprawie odnowienia protokołu.

1.5.3. Główne wnioski wyciągnięte z podobnych działań

Analiza historycznych poziomów połowów na obszarze połowowym Republiki Mauritiusu, dostępne oceny i opinie naukowe doprowadziły do ustalenia przez strony pojemności referencyjnej w odniesieniu do tuńczyka i ryb tuńczykowych na poziomie 4 000 ton rocznie w ramach uprawnień do połowów dla 40 sejnów do połowu tuńczyków przy użyciu okrężnicy i 45 taklowców powierzchniowych. Wsparcie sektorowe uwzględnia potrzeby w zakresie budowania zdolności organów odpowiedzialnych za rybołówstwo w Republice Mauritiusu oraz priorytety krajowej strategii rybołówstwa, w tym badania naukowe oraz działania w zakresie kontroli i monitorowania działalności połowowej.

1.5.4. Spójność z wieloletnimi ramami finansowymi oraz możliwa synergia z innymi właściwymi instrumentami

Środki finansowe przyznane z tytułu rekompensaty finansowej za dostęp w ramach umowy o partnerstwie w sprawie połowów stanowią przychód o charakterze zamiennym w budżecie Republiki Mauritiusu. Środki finansowe przeznaczone na wsparcie sektorowe są przyznawane (na ogół poprzez włączenie do rocznej ustawy budżetowej) ministerstwu odpowiedzialnemu za rybołówstwo, gdyż jest to warunek zawarcia i wykonania umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów. Te zasoby finansowe są kompatybilne z innymi źródłami finansowania, pochodzącymi od innych międzynarodowych podmiotów finansujących realizację projektów lub programów w sektorze gospodarki rybnej na poziomie krajowym.

1.5.5. Ocena różnych dostępnych możliwości finansowania, w tym zakresu przegrupowania środków

Nie dotyczy

Czas trwania i wpływ finansowy wniosku/inicjatywy

☒ Ograniczony czas trwania

☐ Obowiązuje od 2022 r. do 2022 r.

☒ Okres trwania wpływu finansowego w 2022 r. w odniesieniu do środków na zobowiązania oraz do środków na płatności.

☐ Nieograniczony czas trwania

Wprowadzenie w życie z okresem rozruchu od RRRR r. do RRRR r.,
po którym następuje faza operacyjna.

Planowane tryby zarządzania¹¹

☒ **Bezpośrednie zarządzanie** przez Komisję

☒ w ramach jej służb, w tym za pośrednictwem jej pracowników w delegaturach Unii;

☐ przez agencje wykonawcze;

☐ **Zarządzanie dzielone** z państwami członkowskimi

☐ **Zarządzanie pośrednie** poprzez przekazanie zadań związanych z wykonaniem budżetu:

☐ państwom trzecim lub organom przez nie wyznaczonym;

☐ organizacjom międzynarodowym i ich agencjom (należy wyszczególnić);

☐ EBI oraz Europejskiemu Funduszowi Inwestycyjnemu;

☐ organom, o których mowa w art. 70 i 71 rozporządzenia finansowego;

☐ organom prawa publicznego;

☐ podmiotom podlegającym prawu prywatnemu, które świadczą usługi użyteczności publicznej, o ile zapewniają one odpowiednie gwarancje finansowe;

☐ podmiotom podlegającym prawu prywatnemu państwa członkowskiego, którym powierzono realizację partnerstwa publiczno-prywatnego oraz które zapewniają odpowiednie gwarancje finansowe;

☐ osobom odpowiedzialnym za wykonanie określonych działań w dziedzinie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa na mocy tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej oraz określonym we właściwym podstawowym akcie prawnym.

W przypadku wskazania więcej niż jednego trybu należy podać dodatkowe informacje w części „Uwagi”.

Uwagi

--

¹¹ Wyjaśnienia dotyczące trybów zarządzania oraz odniesienia do rozporządzenia finansowego znajdują się na następującej stronie:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości

Określić częstotliwość i warunki

Komisja (DG MARE) we współpracy ze swoim attaché ds. rybołówstwa z siedzibą w delegaturze UE w Republice Mauritiusu zapewnia regularne monitorowanie wykonania przedłużenia protokołu obejmującego lata 2017–2021, jeśli chodzi o wykorzystanie przez podmioty uprawnień do połowów i o dane dotyczące połowów oraz o przestrzeganie warunków wsparcia sektorowego.

W umowie o partnerstwie w sprawie połowów przewiduje się co najmniej raz do roku posiedzenie wspólnego komitetu, podczas którego Komisja i Republika Mauritiusu dokonują przeglądu wykonania umowy o partnerstwie w sprawie połowów i przedłużonego protokołu oraz, jeśli to konieczne, dostosowań w programowaniu i, w stosownych przypadkach, w rekompensacie finansowej.

2.2. System zarządzania i kontroli

2.2.1. Uzasadnienie dla systemu zarządzania, mechanizmów finansowania wykonania, warunków płatności i proponowanej strategii kontroli

Jako ryzyko wskazano niepełne wykorzystanie uprawnień do połowów przez zarządzających statkami unijnymi oraz niepełne wykorzystanie bądź opóźnienie wykorzystania funduszy przeznaczonych na finansowanie sektorowej polityki rybołówstwa przez Republikę Mauritiusu.

2.2.2. Informacje dotyczące zidentyfikowanego ryzyka i systemów kontroli wewnętrznej ustanowionych w celu jego ograniczenia

Przewidywany jest intensywny dialog w sprawie planowania i wprowadzania polityki sektorowej, przewidzianej w umowie o partnerstwie w sprawie połowów i przedłużonym protokole. Częścią tych metod kontroli jest też wspólna analiza wyników.

Ponadto umowa o partnerstwie w sprawie połowów i przedłużony protokół zawierają specjalne klauzule dotyczące zawieszenia ich stosowania pod pewnymi warunkami i w określonych okolicznościach.

2.2.3. *Oszacowanie i uzasadnienie efektywności kosztowej kontroli (relacja kosztów kontroli do wartości zarządzanych funduszy powiązanych) oraz ocena prawdopodobnego ryzyka błędu (przy płatności i przy zamykaniu)*

2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

Określić istniejące lub przewidywane środki zapobiegania i ochrony, np. ze strategii zwalczania nadużyć finansowych.

Komisja zobowiązuje się do ustanowienia dialogu politycznego i systematycznej koordynacji działań z Republiką Mauritiusu w celu udoskonalenia zarządzania w ramach umowy o partnerstwie w sprawie połowów i przedłużonego protokołu oraz wzmocnienia wkładu UE w zrównoważone zarządzanie zasobami. Każda płatność dokonana ze strony Komisji w ramach umowy w sprawie zrównoważonych połowów podlega zwykłym zasadom i procedurom budżetowym i finansowym Komisji. W szczególności jednoznacznie określa się, na które rachunki bankowe państwa trzeciego przelewane są kwoty rekompensaty finansowej. Protokół stanowi, że rekompensata finansowa ma być wpłacona na wyznaczony rachunek bankowy rządu Republiki Mauritiusu.

3. SZACUNKOWY WPLYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ

Istniejące linie budżetowe

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj wydatków	Wkład			
	Numer	Zróżn./niezróżn. ¹²	państw EFTA ¹³	krajów kandydujących ¹⁴	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
	08 05 01 Ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez unijne statki rybackie w wodach państw trzecich	Zróżn.	Nie	Nie	Nie	Nie

Proponowane nowe linie budżetowe

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj wydatków	Wkład			
	Numer	Zróżn./niezróżn.	państw EFTA	krajów kandydujących	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
	[XX.YY.YY.YY]		TAK/ NIE	TAK/ NIE	TAK/ NIE	TAK/ NIE

¹² Środki zróżnicowane/środki niezróżnicowane

¹³ EFTA: Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu

¹⁴ Kraje kandydujące oraz w stosownych przypadkach potencjalne kraje kandydujące Bałkanów Zachodnich.

3.2. Szacunkowy wpływ finansowy wniosku na środki

3.2.1. Podsumowanie szacunkowego wpływu na środki operacyjne

☐ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych

☒ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Dział wieloletnich ram finansowych	Numer 2	Trwały wzrost gospodarczy: zasoby naturalne
---	------------	---

Dyrekcja Generalna: ds. Gospodarki Morskiej i Rybołówstwa			2022	OGÓŁEM
•Środki operacyjne				
Linia budżetowa ¹⁵ 08 05 01	Środki na zobowiązania	(1a)	0,288	0,288
	Środki na płatności	(2 a)	0,288	0,288
Linia budżetowa	Środki na zobowiązania	(1b)		
	Środki na płatności	(2b)		
Środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy ¹⁶				
Linia budżetowa		(3)		

¹⁵ Zgodnie z oficjalną nomenklaturą budżetową.

¹⁶ Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie realizacji programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

OGÓŁEM środki dla Dyrekcji Generalnej MARE	Środki na zobowiązania	=1a+1b +3		
	Środki na płatności	=2a+2b +3		

• OGÓŁEM środki operacyjne	Środki na zobowiązania	(4)	0,288	0,288
	Środki na płatności	(5)	0,288	0,288
•OGÓŁEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy		(6)		
OGÓŁEM środki na DZIAŁ 2 wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	=4+ 6	0,288	0,288
	Środki na płatności	=5+ 6	0,288	0,288

Jeżeli wpływ wniosku/inicjatywy nie ogranicza się do jednego działu operacyjnego, należy powtórzyć powyższą część:

•OGÓŁEM środki operacyjne (wszystkie działy operacyjne)	Środki na zobowiązania	(4)		
	Środki na płatności	(5)		
OGÓŁEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy (wszystkie działy operacyjne)		(6)		
OGÓŁEM środki na DZIAŁY 1 do 4 wieloletnich ram finansowych (kwota referencyjna)	Środki na zobowiązania	=4+ 6	0,288	0,288
	Środki na płatności	=5+ 6	0,288	0,288

Dział wieloletnich ram finansowych	5	„Wydatki administracyjne”
---	----------	---------------------------

Niniejszą część uzupełnia się przy użyciu „danych budżetowych o charakterze administracyjnym”, które należy najpierw wprowadzić do [załącznika do oceny skutków finansowych regulacji](#) (załącznik V do zasad wewnętrznych), przesyłanego do DECIDE w celu konsultacji między służbami.

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		2020	2021	OGÓŁEM
Dyrekcja Generalna: ds. Gospodarki Morskiej i Rybołówstwa				
• Zasoby ludzkie				
• Pozostałe wydatki administracyjne				
OGÓŁEM Dyrekcja Generalna MARE	Środki			

OGÓŁEM środki na DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych	(Środki na zobowiązania ogółem = środki na płatności ogółem)			
---	--	--	--	--

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		2022	OGÓŁEM
OGÓŁEM środki na DZIAŁY 1 do 5 wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	0,288	0,288
	Środki na płatności	0,288	0,288

3.2.2. Przewidywany produkt finansowany ze środków operacyjnych

Środki na zobowiązania w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Określić cele i produkty							2022	OGÓŁE M				
	Rodzaj ¹⁷	Średni koszt	Numer	Koszt	Numer	Koszt	Numer	Koszt	Numer	Łączna liczba	Koszt całkowity	
↓												
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 1 ¹⁸ ...												
- Dostęp	Roczni							0,110			0,110	
- Wsparcie	Roczni							0,110+ 0,068			0,178	
- Produkt												
Cel szczegółowy nr 1 – suma częściowa											0,288	
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 2												
- Produkt												
Cel szczegółowy nr 2 – suma częściowa												
OGÓŁEM											0,288	

¹⁷ Produkty odnoszą się do produktów i usług, które mają zostać zapewnione (np. liczba sfinansowanych wymian studentów, liczba kilometrów zbudowanych dróg itp.).

¹⁸ Zgodnie z opisem w pkt 1.4.2. „Cel(e) szczegółowy(e) ...”.

3.2.3. Podsumowanie szacunkowego wpływu na środki administracyjne

☒ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych

☐ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok N ¹⁹	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)	OGÓŁEM
--	------------------------	------------	------------	------------	---	--------

DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych								
Zasoby ludzkie								
Pozostałe wydatki administracyjne								
Suma częściowa DZIAŁU 5 wieloletnich ram finansowych								

Poza DZIAŁEM 5²⁰ wieloletnich ram finansowych								
Zasoby ludzkie								
Pozostałe wydatki o charakterze administracyjnym								
Suma częściowa poza DZIAŁEM 5 wieloletnich ram finansowych								

OGÓŁEM								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Potrzeby w zakresie środków na zasoby ludzkie i inne wydatki o charakterze administracyjnym zostaną pokryte z zasobów dyrekcji generalnej już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

¹⁹ Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się realizację wniosku/inicjatywy. „N” należy zastąpić oczekiwanym pierwszym rokiem realizacji (np.: 2021). Tak samo należy postąpić dla kolejnych lat.

²⁰ Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie realizacji programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

3.2.3.1 Szacowane zapotrzebowanie na zasoby ludzkie

☒ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich.

☐ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich, jak określono poniżej:

Wartości szacunkowe należy wyrazić w ekwiwalentach pełnego czasu pracy

	Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)		
• Stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia (stanowiska urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony)							
XX 01 01 01 (w centrali i w biurach przedstawicielstw Komisji)							
XX 01 01 02 (w delegaturach)							
XX 01 05 01/11/21 (pośrednie badania naukowe)							
10 01 05 01/11 (bezpośrednie badania naukowe)							
• Personel zewnętrzny (w ekwiwalentach pełnego czasu pracy: EPC) ²¹							
XX 01 02 01 (CA, SNE, INT z globalnej koperty finansowej)							
XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT i JED w delegaturach)							
XX 01 04 yy ²²	- w centrali						
	- w delegaturach						
XX 01 05 02/12/22 (CA, SNE, INT – pośrednie badania naukowe)							
10 01 05 02/12 (CA, INT, SNE – bezpośrednie badania naukowe)							
Inna linia budżetowa (określić)							
OGÓŁEM							

XX oznacza odpowiedni obszar polityki lub odpowiedni tytuł w budżecie.

Potrzeby w zakresie zasobów ludzkich zostaną pokryte z zasobów DG już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

Opis zadań do wykonania:

Urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony	Wykonywanie protokołu (płatności, dostęp statków unijnych do wód Republiki Mauritiusu, prace związane z upoważnieniami do połowów), przygotowywanie posiedzeń wspólnego komitetu i działania następcze, przygotowanie do odnowienia protokołu, ocena zewnętrzna, procedury ustawodawcze, negocjacje.
Personel zewnętrzny	Wykonywanie protokołu: kontakty z władzami Republiki Mauritiusu w odniesieniu do dostępu statków unijnych do wód Republiki Mauritiusu, prace związane z upoważnieniami do połowów,

²¹ CA = personel kontraktowy; LA = personel miejscowy; SNE = oddelegowany ekspert krajowy; INT = personel tymczasowy; JPD = młodszy specjalista w delegaturze.

²² W ramach podpułapu na personel zewnętrzny ze środków operacyjnych (dawne linie „BA”).

	przygotowywanie posiedzeń Wspólnego Komitetu i działania następcze, zwłaszcza wdrażanie wsparcia sektorowego.
--	---

3.2.4. Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi

Wniosek/inicjatywa:

X może zostać w pełni sfinansowany(a) przez przegrupowanie środków w ramach odpowiedniego działu wieloletnich ram finansowych (WRF).

Dotyczy to wykorzystania linii rezerwy (rozdział 40).

☐ wymaga zastosowania nieprzydzielonego marginesu środków w ramach odpowiedniego działu WRF lub zastosowania specjalnych instrumentów zdefiniowanych w rozporządzeniu w sprawie WRF.

Należy wyjaśnić, który wariant jest konieczny, określając działy i linie budżetowe, których ma dotyczyć, odpowiadające im kwoty oraz proponowane instrumenty, które należy zastosować.

☐ wymaga rewizji WRF.

Należy wyjaśnić, który wariant jest konieczny, określając linie budżetowe, których ma on dotyczyć, oraz podając odpowiednie kwoty.

3.2.5. Udział osób trzecich w finansowaniu

Wniosek/inicjatywa:

X nie przewiduje współfinansowania ze strony osób trzecich

☐ przewiduje współfinansowanie ze strony osób trzecich szacowane zgodnie z poniższymi szacunkami:

środki w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok N ²³	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)			Ogółem
Określić organ współfinansujący								
OGÓŁEM środki objęte współfinansowaniem								

²³ Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się realizację wniosku/inicjatywy. „N” należy zastąpić oczekiwanym pierwszym rokiem realizacji (np.: 2021). Tak samo należy postąpić dla kolejnych lat.

3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

☒ Wniosek/inicjatywa nie ma wpływu finansowego na dochody

☐ Wniosek/inicjatywa ma wpływ finansowy określony poniżej:

☐ wpływ na zasoby własne

☐ wpływ na dochody inne

Wskazać, czy dochody są przypisane do linii budżetowej po stronie wydatków ☐

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Linia budżetowa po stronie dochodów	Środki zapisane w budżecie na bieżący rok budżetowy	Wpływ wniosku/inicjatywy ²⁴						
		Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)		
Artykuł ...								

W przypadku wpływu na dochody przeznaczone na określony cel należy wskazać linie budżetowe po stronie wydatków, które ten wpływ obejmie.

--

Pozostałe uwagi (np. metoda/wzór użyte do obliczenia wpływu na dochody albo inne informacje).

--

²⁴ W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty celne, opłaty wyrównawcze od cukru) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 20 % na poczet kosztów poboru.